

# Verordnung über Massnahmen gegenüber Libyen

## Änderung vom 21. September 2011

---

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,  
gestützt auf Artikel 16 des Embargogesetzes vom 22. März 2002<sup>1</sup>,  
verordnet:*

### I

Die Anhänge 2 und 3 der Verordnung vom 30. März 2011<sup>2</sup> über Massnahmen gegenüber Libyen erhalten die neue Fassung gemäss Beilage.

### II

Diese Änderung tritt am 23. September 2011 in Kraft.<sup>3</sup>

21. September 2011

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Johann N. Schneider-Ammann

<sup>1</sup> SR **946.231**

<sup>2</sup> SR **946.231.149.82**

<sup>3</sup> Diese Verordnung wurde am 22. Sept. 2011 vorerst im ausserordentlichen Verfahren veröffentlicht (Art. 7 Abs. 3 PublG; SR **170.512**).

*Anhang 2*  
(Art. 2 Abs. 1)

## Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach Artikel 2 richten

### A. Natürliche Personen

	Name (und ggf. Aliasname)	Angaben zur Identität (Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr.)	Funktion bzw. Gründe
1.	GADDAFI, Aisha Moammar	Geburtsjahr: 1978 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Tochter von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
2.	GADDAFI, Hannibal Moammar	Geburtsdatum: 20.9.1975 Reisepass-Nr.: B/002210 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
3.	GADDAFI, Khamis Moammar	Geburtsjahr: 1978 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden. Kommandiert Militäreinheiten, die an der Niederschlagung von Demonstrationen beteiligt sind.
4.	GADDAFI, Moammar Mohammed Abu Minyar	Geburtsjahr: 1942 Geburtsort: Sirte, Libyen	Revolutionsführer, Oberkommandierender der Streitkräfte. Verantwortlich für die Anordnung der Niederschlagung von Demonstrationen und für Menschenrechtsverletzungen.
5.	GADDAFI, Mutassim	Geburtsjahr: 1976 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Nationaler Sicherheitsberater. Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
6.	GADDAFI, Saif al-Islam	Geburtsdatum: 25.6.1972 Reisepass-Nr.: B014995 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Direktor, Gaddafi-Stiftung. Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden. Öffentliche Erklärungen, mit denen zu Gewalt gegen Demonstranten aufgestachelt wird.
7.	DORDA, Abu Zayd Umar		Direktor, Organisation für äussere Sicherheit. Regimetreu. Chef der Agentur für äussere Sicherheit.
8.	JABIR, Abu Bakr Yunis	Geburtsjahr: 1952 Geburtsort: Jalo, Libyen	Generalmajor Verteidigungsminister. Gesamtverantwortung für das Vorgehen der Streitkräfte.

	Name (und ggf. Aliasname)	Angaben zur Identität (Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr.)	Funktion bzw. Gründe
9.	MATUQ, Matuq Mohammed	Geburtsjahr: 1956 Geburtsort: Khoms	Sekretär für Versorgungseinrichtungen. Ranghoher Angehöriger des Regimes. Beteiligung an Revolutionskomitees. Bereits in der Vergangenheit an Repressionsmassnahmen gegen Dissidenten und Gewalt beteiligt.
10.	GADDAFI, Mohammed Moammar	Geburtsjahr: 1970 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Vorsitzender der Allgemeinen Post- und Telekommunikationsgesellschaft Libyens Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
11.	GADDAFI, Saadi	Reisepass-Nr.: 014797 Geburtsdatum: 25.5.1973 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Oberbefehlshaber von Sondereinheiten. Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden. Kommandiert Militäreinheiten, die an der Niederschlagung von Demonstrationen beteiligt sind.
12.	GADDAFI, Saif al-Arab	Geburtsjahr: 1982 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Sohn von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
13.	AL-SENUSSI, Abdullah	Geburtsjahr: 1949 Geburtsort: Sudan	Oberst Direktor des Militärgeheimdienstes. Beteiligung des Militärgeheimdienstes an der Niederschlagung von Demonstrationen. Verdacht der Beteiligung am Massaker im Abu-Selim-Gefängnis. In Abwesenheit wegen des Bombenanschlags auf den UTA-Flug verurteilt. Schwager von Moammar GADDAFI.

## B. Unternehmen und Organisationen

	Name	der Identifizierung dienende Angaben	Gründe
1.	Central Bank of Libya (CBL) (Libysche Zentralbank)		Wird von Moammar GADDAFI und seiner Familie kontrolliert und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle für sein Regime.
2.	Libyan Investment Authority (LIA, alias Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO)) (Libysche Investitionsbehörde)	I-Fateh-Turm, Büro Nr. 99, 22. Stock, Borgaida Strasse, Tripolis, 1103 Libyen	Wird von Moammar GADDAFI und seiner Familie kontrolliert und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle für sein Regime.

	Name	der Identifizierung dienende Angaben	Gründe
3.	Libyan Foreign Bank (Libysche Auslandsbank)		Wird von Moammar GADDAFI und seiner Familie kontrolliert und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle für sein Regime.
4.	Libyan Africa Investment Portfolio	Jamahiriya Strasse, LAP Gebäude, Postfach 91330, Tripolis, Libyen	Wird von Moammar GADDAFI und seiner Familie kontrolliert und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle für sein Regime.

*Anhang 3*  
(Art. 2 Abs. 1)

## Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach Artikel 2 richten

### A. Natürliche Personen

	Name (und ggf. Aliasname)	Angaben zur Identität (Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr.)	Funktion bzw. Gründe
1.	ABDULHAFIZ, Mas'ud		Oberst Dritter Befehlshaber der Streitkräfte. Wichtige Rolle im Militärgeheimdienst.
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Geburtsjahr: 1952 Geburtsort: Tripolis, Libyen	Leiter der Terrorismusbekämpfung, Organisation für äussere Sicherheit. Führendes Mitglied des Revolutionskomitees. Enger Vertrauter von Moammar GADDAFI.
3.	ABU SHAARIYA		Stellvertretender Leiter, Organisation für äussere Sicherheit. Führendes Mitglied des Regimes. Schwager von Moammar GADDAFI.
4.	ASHKAL, Al-Barrani		Stellvertretender Direktor, Militärgeheimdienst. Ranghoher Angehöriger des Regimes.
5.	ASHKAL, Omar	Geburtsort: Sirte, Libyen	Chef, Bewegung der Revolutionskomitees. Die Revolutionskomitees sind an Gewalt gegen Demonstranten beteiligt.
6.	AL-BAGHDADI, Dr. Abdulqader Mohammed	Geburtsdatum: 1. Juli 1950 Reisepass-Nr.: B010574	Chef des Verbindungsbüros der Revolutionskomitees. Die Revolutionskomitees sind an Gewalt gegen Demonstranten beteiligt.
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Geburtsjahr: 1946 Geburtsort: Houn, Libyen	Chef der persönlichen Sicherheitsgarde von Moammar GADDAFI. Verantwortlich für die Sicherheit des Regimes. Bereits in der Vergangenheit verantwortlich für Gewalt gegen Dissidenten.

	Name (und ggf. Aliasname)	Angaben zur Identität (Geburts- datum und -ort, Reisepass- Nr./Personalausweis-Nr.)	Funktion bzw. Gründe
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Geburtsjahr: 1952 Geburtsort: Ägypten	Cousin von Moammar GADDAFI. Es wird angenommen, dass er seit 1995 Befehlshaber eines für Gaddafis persönliche Sicherheit zuständigen Elitebataillons ist und eine Schlüsselstellung in der Organisation für äussere Sicherheit innehat. Er war an der Planung von Operationen gegen libysche Dissi- denten im Ausland beteiligt und hat direkt an terroristischen Aktivitäten teilgenommen.
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Geburtsjahr: 1948 Geburtsort: Sirte, Libyen	Cousin von Moammar GADDAFI. In den Achtzigerjahren war Sayyid an der Kampagne zur Ermordung von Dissidenten beteiligt und mutmasslich für mehrere Tötungen in Europa verantwortlich. Es wird davon ausgegangen, dass er auch an Waffenbeschaffungen beteiligt war.
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Geburtsjahr: 1952 Geburtsort: Al Bayda, Libyen	Ehefrau von Moammar GADDAFI. Eng mit dem Regime verbunden.
11.	SALEH, Bachir	Geburtsjahr: 1946 Geburtsort: Traghen	Chef des Kabinetts des Revolu- tionsführers. Eng mit dem Regime verbunden.
12.	TOHAMI, Khaled	Geburtsjahr: 1946 Geburtsort: Genzur	General. Direktor des Internen Sicherheitsbüros. Eng mit dem Regime verbunden.
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Geburtsdatum: 1. Juli 1949 Geburtsort: Al-Bayda	Direktor des Geheimdienstes im Externen Sicherheitsbüro. Eng mit dem Regime verbunden.
14.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Generalsekretär des Allgemeinen Volkskongresses. Beteiligung an der Repression gegen Demonst- ranten.
15.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Premierminister der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonst- ranten.
16.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Minister für Gesundheit und Umwelt der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
17.	ZLITNI, Abdelhaziz	Geburtsjahr: 1935	Minister für Planung und Finanzen der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.

	Name (und ggf. Aliasname)	Angaben zur Identität (Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr.)	Funktion bzw. Gründe
18.	HOUEJ, Mohamad Ali	Geburtsjahr: 1949 Geburtsort: Al-Azizia (nahe Tripolis)	Minister für Industrie, Wirtschaft und Handel der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
19.	AL-GAoud, Abdelmajid	Geburtsjahr: 1943	Minister für Landwirtschaft, Tierressourcen und Meeresressourcen der Regierung von Oberst GADDAFI.
20.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Minister für Soziales der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
21.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Geburtsdatum: 4. Mai 1963 Reisepass-Nr. B/014965 (läuft Ende 2013 ab)	Minister für Bildung, Hochschulwesen und Forschung der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
22.	ZIDANE, Mohamad Ali	Geburtsjahr: 1958 Reisepass-Nr. B/0105075 (läuft Ende 2013 ab)	Minister für Verkehr der Regierung von Oberst GADDAFI; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
23.	MANSOUR, Abdallah	Geburtsdatum: 8. Juli 1954 Reisepass-Nr. B/014924 (läuft Ende 2013 ab)	Enger Mitarbeiter von Oberst GADDAFI, herausragende Rolle in den Sicherheitsdiensten und ehemaliger Direktor der Rundfunk- und Fernsehanstalt; Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.
24.	GADDAFI, Quren Salih Quren		Libyscher Botschafter in Tschad. Hat Tschad verlassen und hält sich nun in Sabha auf. Unmittelbar an der Anwerbung und Koordinierung von Söldnern für das Regime beteiligt.
25.	AL KUNI, Amid Husain		Oberst Gouverneur von Ghat (Südlibyen). Unmittelbar an der Anwerbung von Söldnern beteiligt.
26.	JUWADI, Taher		Oberst Vierter innerhalb der Befehlskette der Revolutionsgarde. Führendes Mitglied des Gaddafi-Regimes.

## B. Unternehmen und Organisationen

	Name	der Identifizierung dienende Angaben	Gründe
1.	Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)	Tajora, Tripolis, Libyen, Nr. des Rechtsakts: 60/2006 des libyschen Allgemeinen Volkskomitees  Tel.: +218 21 369 1840, Fax: +218 21 369 6447 <a href="http://www.hib.org.ly">http://www.hib.org.ly</a>	Wird von Moammar GADDAFI und seiner Familie kontrolliert und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle für sein Regime.
3.	Libyan Arab African Investment Company (LAAICO)	Website: <a href="http://www.laaico.com">http://www.laaico.com</a> Unternehmen 1981 gegründet  76351 Janzour-Libyen 81370 Tripolis-Libyen  Tel.: + 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Fax: + 218 (21) 4893800 – 4891867  E-Mail: <a href="mailto:info@laaico.com">info@laaico.com</a>	Untersteht der Kontrolle des Regimes von Moammar GADDAFI und ist potenzielle Finanzierungsquelle von Gaddafi.
4.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Verwaltungsanschrift: Hay Alandalus – Jian St. – Tripolis – P.O. Box 1101 – Libyen  Tel.: +218 214778301 – Fax: +218 214778766  E-Mail: <a href="mailto:info@gicdf.org">info@gicdf.org</a>	Untersteht der Kontrolle des Regimes von Moammar GADDAFI und ist potenzielle Finanzierungsquelle von Gaddafi.
5.	Waatassimou Foundation	Sitz in Tripolis	Untersteht der Kontrolle des Regimes von Moammar GADDAFI und ist potenzielle Finanzierungsquelle von Gaddafi.
6.	Zentrale der libyschen Rundfunk- und Fernsehanstalt (Libyan Jamahiriya Broadcasting Corporation)	Kontaktdaten: Tel.: + 218 21 444 59 26; + 21 444 59 00; Fax: + 218 21 340 21 07 <a href="http://www.ljbc.net">http://www.ljbc.net</a>  E-Mail: <a href="mailto:info@ljbc.net">info@ljbc.net</a>	Öffentliche Aufstachelung zu Hass und Gewalt durch Beteiligung an Desinformationskampagnen im Zusammenhang mit Repressionen gegen Demonstranten.
7.	Korps der Revolutionsgarden		Beteiligung an der Repression gegen Demonstranten.



	Name	der Identifizierung dienende Angaben	Gründe
16.	Libyan Agricultural Bank (auch bekannt als Agricultural Bank; auch bekannt als Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; auch bekannt als Al Masraf Al Zirae)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripolis, Libyen; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripolis, Libyen E-Mail: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya) Tel.: +218 214870586; Tel.: +218 214870714; Tel.: +218 214870745; Tel.: +218 213338366; Tel.: +218 213331533; Tel.: +218 213333541; Tel.: +218 213333544; Tel.: +218 213333543; Tel.: +218 213333542; Fax: +218 214870747; Fax: +218 214870767; Fax: +218 214870777; Fax: +218 213330927; Fax: +218 213333545	Libysche Tochtergesellschaft der Zentralbank Libyens
18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Libysche Tochtergesellschaft von Economic & Social Development Fund
19.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Libysche Tochtergesellschaft von Economic & Social Development Fund
20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Tel.: +218 21 334 5187 Fax: +218 21 334 5188 E-Mail: info@ethic.ly	Libysche Tochtergesellschaft von Economic & Social Development Fund
21.	Libyan Holding Company for Development and Investment		Libysche Tochtergesellschaft von Economic & Social Development Fund
22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Libysche Tochtergesellschaft von Economic & Social Development Fund
24.	LAP Green Networks (auch bekannt als LAP Green Holding Company)		Libysche Tochtergesellschaft von Libyan Africa Investment Portfolio

	Name	der Identifizierung dienende Angaben	Gründe
33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Weitere Informationen: Reg. Nr. 01794877 (UK)	Tochtergesellschaft der Libyan Investment Authority in Grossbritannien
34.	Dalia Advisory Limited (LIA sub)	11 Upper Brook Street, London, UK Weitere Informationen: Reg. Nr. 06962288 (UK)	Tochtergesellschaft der Libyan Investment Authority in Grossbritannien
35.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, P.O. Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Weitere Informationen: Reg. Nr. 1510484 (BVI)	Tochtergesellschaft der Libyan Investment Authority auf den British Virgin Islands
36.	Capitana Seas Limited	c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Weitere Informationen: Reg. Nr. 1526359 (BVI)	Organisation im Besitz von Saadi Gaddafi mit Sitz auf den British Virgin Islands
37.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Weitere Informationen: Reg. Nr. 1534407 (BVI)	Tochtergesellschaft der Libyan Investment Authority auf den British Virgin Islands
38.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Weitere Informationen: Reg. Nr. 59058C (IOM)	Tochtergesellschaft der Libyan Investment Authority auf der Isle of Man
49.	Organisation for Development of Administrative Centres (ODAC)	www.odac-libya.com	Handelt im Namen oder auf Weisung des Gaddafi-Regimes und ist eine potenzielle Finanzierungsquelle des Regimes. Hat Tausende von Infrastrukturprojekten der Regierung in die Wege geleitet.